

chiùdere, turare, tappare, stoppare.

chiunque, pron. (sing. indecl.) koji (mu) drago; — tu sia, voi state, koji da si, da ste; lo dirò a —, svakomu će kazati; — altro (persona divèrsa), svaki drugi; — (qualunque persona) ve l' abbia detto, s' è ingannato, koji mu drago da vam je kazao, prevario se; — pòssa essere che canta, m' è indifferente, tko god da pjeva, nije me briga.

chiurlo, m. zvižduk; (fig. baggèo) zvekan.

chiusa, f. ograda, zagrada, plot, zid; (fig.) zatvor; (fine) zaključak, zaglavak, završetak; — di cassa, zaključak blagajne; — di conti, završetak računa; in —, na kraju; (degli uccelli) mettere in —, staviti u tamu (da ne pjevaju).

chiuso, ag. ograđen prostor; (il bestiame) park; métter in — (il bestiame), zatvoriti stoku u zagrađen prostor. || ag. zatvoren; zaklopjen; završen, zaključen; cielo —, nebo naobljačeno; vestito —, odijelo dobro zakopčano; uomo —, zakopčan, koji nikada drugomu ne saopćuje svoje ideje, svoja čuvstva; a occhi -i, žmurečke, zažmurke; (fig.) potpunim povjerenjem, na slijepo.

chiusura, f. zatvor; zapor; (a cancellò) otvor na zidu (zatvoren rešetkom); (di conti, discorsi, ecc.) zaključak; la —!, povici na skupština da se prede na glasanje; — a piombo, zatvaranje olovnim pečatom, olovni zatvor; — di cassa, zaključak blagajne; — dopia, dvojako zaključavanje; — della pertrattazione, konac, završetak rasprave.

ci, part. av. (di moto) onamo, onđe na onome mjestu; (di stato) tute, ovdje, na ovome mjestu; ci vado, idem onamo; ci stò, tu sam. || part. pron. nas, nama; babbo ci ama, otac nas ljubi; mamma ci regalò, majka nam darova.

ciabatta, f. papuča, pohabana ci-pela. || Sinón.: pantofola, pianella, babbuccia.

ciabattino, m. krpač (stare obuće).

ciacciare (ciaccio, -ci), v. n. upli-tati se u tuđe posle; praviti se mudar, vješt, slobodan, važan.

ciaocco (-chi), m. (arc.) prase.

cialtrone, m. (-na, f.) hulja, lopov, lukavac, prijavac, čovjek kadar za svako podlo djelo.

cialtroneria, f. lupeštvo, ugursuz-luk.

ciambella, f. kolač, kolačić, perce; (del cesso) okrugla rupa noćne stolice; (per portar pesi sul capo) okrugli jastučić (u sredini izrezan); (per notatori) pojaz za plivanje; (tréccia sulle tempie) zuluf; (del cavalo) far la —, kopati nogom; (prov.) tutte le -e non rièsson col buco, uvijek se ne uspijeva.

ciambellano e ciamberlano, m. komornik; chiave di —, komornički ključ; gran —, veliki komornik; ufficio del gran —, veliko komorništvo.

ciamboleare (ciàmbolo), v. n. brbljati na dugo, ali bez soka i smoka (suhoparno).

ciampanelle (dare in), loc. budaliti, bulazniti, ludovati; pravo ne pogadati (kao da mozak nije podoban da prosudjuje).

ciampicare (ciàmpico, -chi), v. n. posrtati, posrnuti, spotaći se, sapesti se.

ciana, f. drolja.

cianca (-che), f. (fam.) noga.

ciancerella, f. (fam.) mali razgovor; si fan quattro -e, provodi se mali razgovor.

cianchetta, f. (fam.) noga; far —, prebaciti nogu na nogu.

ciancia (-ce), f. šala, lakrdija; ciance!, ludorije!, trice i kućine!, mani!

cianciafrùsecole, fpl. pošurice, stvari od nikakve vrijednosti.

cianciamento, m. brbljanje, čeretanje.

cianciare (ciàncio, -ci), v. n. govoriti ludorije, tandrkati, frfljati; — al vènto, praznosliviti, govoriti u vjetar.

cianciatore, m. (=trice, f.) brbljavac, praznoslov.

ciancicare e pop. canciucare (ciàncico e ciànciuco), v. n. polako jesti, teško ili nemarno žvakati; (fam.) mrljaviti (u jelu i radu); cjenkati se, ciganiti se; cianciù-